

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



Произведено по технологии: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY  
Изготовитель: «ZHEJIANG VALTEC PLUMBING EQUIPMENT CO.,LTD», No.121 Hongxing Road, Economic & Technology Development Zone, Qiaonan District, Xiaoshan District, Hangzhou, China;



**ТРУБА ПОЛИПРОПИЛЕНОВАЯ,  
АРМИРОВАННАЯ АЛЮМИНИЕМ  
PP-R/AL/PP-R PN25  
PPR-ALUX**

Модель: **VTр.700.AL25**



ПС - 47047

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2019

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 1. Назначение и область применения

1.1. Трубы применяется в системах питьевого и хозяйственное - питьевого назначения, горячего водоснабжения, отопления, а также в качестве технологических трубопроводов, транспортирующих жидкости, не агрессивные к материалам трубы и фитингов.

### 2. Конструктивные особенности

2.1 Наружный и внутренний слой трубы выполнен из полипропилена PP-R. Между этими слоями находится скрытый барьерный слой алюминиевой фольги, сваренный вдоль всей длины лазерной сваркой, соединённый с внутренним и наружным слоями kleящим составом. Назначение алюминиевого слоя – снижение температурных деформаций и защита от кислородной диффузии.

2.2. Трубы поставляются в отрезках по 4 или 2 м.

### 3. Условия применения труб для гарантированного срока службы 50 лет

Класс эксплуатации	Описание класса эксплуатации	Расчетное рабочее давление, бар
1	Горячее водоснабжение с температурой 60°C	14
2	Горячее водоснабжение с температурой 70°C	11
4	Высокотемпературное напольное отопление с температурой 70°C	13
5	Высокотемпературное радиаторное отопление 95°C	9
XB	Холодное водоснабжение	25

### 4. Технические характеристики

№	Характеристика	Значение характеристики для труб размерами:							
		20x3,4	25x4,2	32x5,4	40x6,7	50x8,3	63x10,5	75x12,5	90x15
1	Внутренний диаметр, мм	13,2	16,6	21,2	26,6	33,4	42,0	50,0	60,0
2	Номинальный наружный диаметр, мм	20	25	32	40	50	63	75	90
3	Номинальная толщина стенки, мм	3,4	4,2	5,4	6,7	8,3	10,5	12,5	15
4	Нормализованная серия труб,S	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
5	Стандартное размерное соотношение, SDR	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0
6	Номинальное	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2019

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

	давление,РН, МПа							
7	Толщина слоя алюминия, мм	0,15	0,15	0,15	0,2	0,2	0,25	0,25
8	Вес трубы, кг/м.п.	0,194	0,291	0,446	0,880	1,068	1,750	2,284
9	Индекс текучести расплава PP-R, г/10 мин	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25
10	Время нагрева при сварке, сек	5	7	8	12	18	24	30
11	Время сварки, сек	4	4	6	6	6	8	8
12	Время остывания после сварки, сек	120	120	220	240	250	360	360
13	Минимальная глубина гнезда под трубу при сварке, мм	14	15	17	18	20	24	26
14	Внутренний объем 1 м.п., л	0,137	0,217	0,353	0,556	0,876	1,385	1,963
15	Плотность PP-R, г/см <sup>3</sup>							0,91
16	Эквивалентная плотность трубы, г/см <sup>3</sup>	0,99	0,97	0,96	0,96	0,95	0,95	0,95
17	Модуль упругости слоя PP-R, МПа							900
18	Коэффициент эквивалентной шероховатости, мм							0,01
19	Относительное удлинение при разрыве, %							350
20	Предел текучести при растяжении, МПа							30
21	Предел прочности при разрыве, МПа							35
22	Коэффициент теплопроводности, Вт м/°C							0,24
23	Коэффициент линейного расширения, 1/°C							$3,1 \times 10^{-5}$
24	Удельная теплоемкость, кДж/кг °C							1,75
25	Стойкость к расслоению kleевого соединения ,Н/см							>50

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2019

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

26	Кислородо-проницаемость, г/м <sup>3</sup> сутки	0
27	Минимальная длительная прочность PP-R, MRS, МПа	10
28	Группа горючести	Г4
29	Группа воспламеняемости	В3
30	Дымообразующая способность	Д3
31	Токсичность продуктов сгорания	T3
32	Массовая доля летучих веществ,%	<0,035
33	Марка исходного сырья	Borealis AG RA 130 E Sabic Vestolen P 9421

### 5. Указания по монтажу

- 5.1. Монтаж армированных полипропиленовых труб должен осуществляться при температуре окружающей среды не ниже +5 °C.
- 5.2. Соединения труб должны выполняться методом термической полифузационной муфтовой сварки с помощью специального сварочного аппарата. Настроечная рабочая температура 260°C.
- 5.3. Перед выполнением соединения необходимо выполнить торцевание трубы с помощью специального торцевателя. При этом средний металлический слой стенки трубы удаляется на глубину 2-3мм, что обеспечивает сплавление наружного и внутреннего слоев стенки трубы, и предотвращает расслаивание в процессе эксплуатации.
- 5.4. Соединительные детали для муфтовой сварки рекомендуется использовать того же производителя, что и трубы. В этом случае гарантируется одновременный прогрев на рабочую глубину трубы и фитинга.
- 5.5. Время нагрева при выполнении соединений должно соответствовать изложенному в технических характеристиках.
- 5.6. Трубы, хранившиеся или транспортировавшиеся при температуре ниже 0 °C, должны быть перед монтажом выдержаны в течение 2 ч при температуре не ниже +5 °C.
- 5.7. Монтаж трубопроводных систем из армированных полипропиленовых труб следует вести в соответствии с требованиями действующих нормативных документов.

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2019

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## 6. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию

6.1. Трубы должны эксплуатироваться при условиях, указанных в таблице технических характеристик и при режимах, соответствующих принятому классу эксплуатации.

6.2. Полипропиленовые армированные трубы **PPR-ALUX** не допускаются к применению:

- при рабочей температуре транспортируемой жидкости выше 95°C ;
- при рабочем давлении, превышающем допустимое для данного класса эксплуатации;
- в помещениях категорий «А,Б,В» по пожарной опасности (п.2.8. СП 40-101-96);
- в помещениях с источниками теплового излучения, температура поверхности которых превышает 130°C;
- в системах центрального отопления с элеваторными узлами;
- для расширительного, предохранительного, переливного и сигнального трубопроводов ;
- для раздельных систем противопожарного водопровода (п.1.2. СП 40-101-96).

## 7. Условия хранения и транспортировки

7.1. В соответствии с ГОСТ 19433-88 полипропиленовые трубы не относятся к категории опасных грузов, что допускает их перевозку любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

7.2. При железнодорожных и автомобильных перевозках пакеты труб допускаются к транспортировке только в крытом подвижном составе.

7.3. Во избежание повреждения труб их следует укладывать на ровную поверхность, без острых выступов и неровностей. Сбрасывание труб с транспортных средств не допускается.

7.4. Хранение полипропиленовых труб должно производиться по условиям 5 (ОЖ4), раздела 10 ГОСТ 15150-69 в проветриваемых навесах или помещениях.

7.5. Трубные пакеты допускается хранить в штабелях высотой не более 2м. При хранении трубы должны быть защищены от воздействия прямых солнечных лучей.

7.6. Погрузка и разгрузка допускается только при температуре выше минус 10 °C. Для транспортировки при температуре от минус 11 до минус 20 °C следует принять специальные меры для предотвращения передачи механических нагрузок на трубы.

7.7. Транспортировка при температуре ниже минус 21 °C запрещена.

7.8. Запрещается складировать трубы на расстоянии менее 1 м от нагревательных приборов.

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## 8. Утилизация

8.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (с изменениями и дополнениями), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (с изменениями и дополнениями) "Об отходах производства и потребления", от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды» (с изменениями и дополнениями), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во использование указанных законов.

8.2. Содержание благородных металлов: *нет*

## 9. Гарантийные обязательства

9.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

9.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

9.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- недлжащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

9.4. Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.

## 10. Условия гарантийного обслуживания

10.1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

10.2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Потребитель также имеет право на возврат уплаченных за некачественный товар денежных средств или на соразмерное уменьшение его цены. В случае замены, замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.

10.3. Решение о возмещении затрат Потребителю, связанных с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

срока принимается по результатам экспертного заключения, в том случае, если товар признан ненадлежащего качества.

10.4. В случае, если результаты экспертизы покажут, что недостатки товара возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает изготовитель, затраты на экспертизу изделия оплачиваются Потребителем.

Valtec s.r.l.  
Amministratore  
Delegato

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №\_\_\_\_\_

Наименование товара  
**ТРУБА ПОЛИПРОПИЛЕНОВАЯ, АРМИРОВАННАЯ АЛЮМИНИЕМ**  
**PP-R/AL/PP-R PN25** **PPR -ALUX**

№	Модель	Размер	К-во, м
1	<b>VTr.700.AL25</b>		
2			

Название и адрес торгующей организации \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп или печать  
торгующей организации

### С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

ПОКУПАТЕЛЬ \_\_\_\_\_ (подпись)

### Гарантийный срок - Восемьдесят четыре месяца с даты продажи конечному потребителю

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в сервисный центр по адресу: г.Санкт-Петербург, ул. Профессора Качалова, дом 11, корпус 3, литер «А», тел/факс (812)3247750

При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
  - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
  - название и адрес организации, производившей монтаж;
  - основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
  - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий законность приобретения изделия.
3. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.
4. Настоящий заполненный гарантийный талон.

Отметка о возврате или обмене товара: \_\_\_\_\_

Дата: « \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г. Подпись \_\_\_\_\_